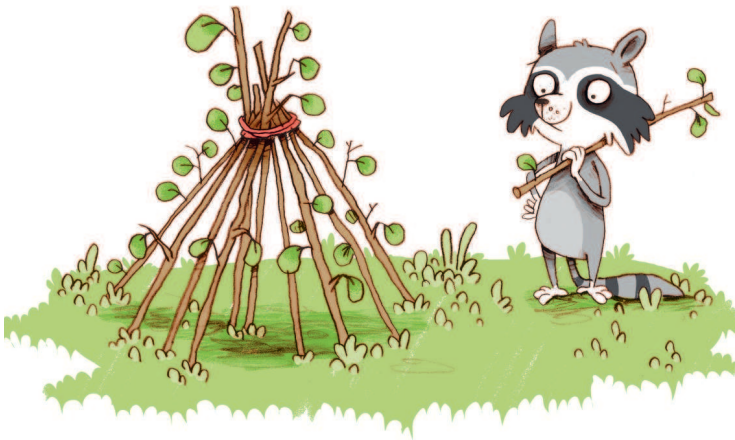




# ЧИТАЙТЕ В СЕРИИ

ПОЛОСАТЫЙ ГЕРОЙ  
ДЕНЬ ЭКСПЕРИМЕНТОВ  
БАБУШКИ ХИЛЬДЫ  
БУЛОЧКИ С ПОБЕДОЙ



ЛИННЕА СВЕНСОН

# ВИЛЛА ЧУДЕС

ДЕНЬ ЭКСПЕРИМЕНТОВ  
БАБУШКИ ХИЛЬДЫ

ХУДОЖНИК  
НИКОЛАЙ  
РЕНГЕР



#эксмодетство

Москва  
2022

УДК 821.112.2-93  
ББК 84(4Гем)-44  
С24

Linnea Svensson, Nikolai Renger (Ill.)  
Villa Wunderbar — Das Apfelfest

© 2018 Loewe Verlag GmbH, Bindlach

Разработка серийного дизайна *Бориса Протопопова*

**Свенссон, Линнеа.**

С24 День экспериментов бабушки Хильды / Линнеа Свенссон ; художник Николай Ренгер ; [перевод с немецкого К. Чесноковой]. — Москва : Эксмо, 2022. — 160 с. : ил. — (Вилла Чудес. Енот и компания).

ISBN 978-5-04-110130-5

Бабушка Хильда объявила «День экспериментов»! Она хочет придумать новое блюдо для своего кафе. Уже вся кухня в муке, брызгах молока и осколках яичной скорлупы, везде валяются миксеры, скалки и прочая кухонная утварь, а посреди этого разгрома печально стоит задумчивая бабушка. Ни один из экспериментов не удался.

Матильда и её друг енот Генри — да-да, самый настоящий говорящий енот — очень хотят помочь бабушке, но не знают, как. Наверное, надо провести свой собственный эксперимент?

УДК 821.112.2-93  
ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-04-110130-5

© Чеснокова К., перевод на русский язык, 2021  
© Издание на русском языке, оформление.  
ООО «Издательство «Эксмо», 2022

## ПРАЗДНИК СБОРА УРОЖАЯ

**Н**а Вилле Чудес ни один день не похож на предыдущие. Сегодня всему виной было тёплое августовское солнышко. Оно напомнило о том, что пришло время собирать яблоки!

В саду рокера Джимми, который вместе со своим сыном Фредди жил по соседству с Виллой Чудес, росли три старые яблони. В какие-то годы они приносили богатый урожай, а в другие на них почти не было яблок.

А этот год обещал быть урожайным: Матильда уже пару недель назад отметила, что ветки деревьев согнулись под тяжестью плодов! А вчера она обнаружила, что многие яблоки покраснели. Поэтому после обеда девочка побежала в сад рокера Джимми.

Выяснилось, что он стоял возле старого дерева, задумчиво взирая на крону.

— А на самой верхушке яблок мало, — пробормотал он, увидев Матильду.

— Ничего страшного, — заверила его девочка.

— Но нам как раз повезло. Дело в том, что я нигде не могу найти длинную стремянку. Осталась только складная лестница.

Рокер Джимми показал на деревянную лесенку, прислонённую к стволу одной из яблонь. А затем с любопытством посмотрел на Матильду.



— Как ты догадалась, что сегодня я буду собирать урожай?

Матильда рассмеялась.

— Так ведь яблоки уже созрели. Можно я помогу?

Рокер Джимми серьезно взглянул на соседку.

— Конечно! И позови, пожалуйста, своего енота. Два года назад он отлично помог нам доставать яблоки, взобравшись на крону.

Матильда бросилась домой. Генри очень обрадовался приглашению. Он ведь обожал лазить!





Рокер Джимми тем временем принёс к яблоням все вёдра и корзины, которые были в саду.

— Ладно. Начнём! — с улыбкой скомандовал он и поднял голову. — Сейчас узнаем, чем вы нас порадуете.

Он потряс первое дерево, и несколько плодов упало на землю.

— Ой! — пискнул Генри и спрятался за спину Матильды.

Девочка погладила енота.

— Бедняжка. Что, получил яблоком по голове?

Рокер Джимми только усмехнулся.

Генри, конечно, принял это на свой счёт. И злопаятно прищурил маленькие чёрные глазки.

— Сможешь залезть на самый верх? — спросила Матильда, усаживая Генри на нижнюю ветку.

Задрав носик, енот ловко полез на яблоню. Но вдруг замер на месте.

— Тсс! — шикнул он.

К счастью, рокер Джимми собирал упавшие плоды в сторонке и не слышал, что Генри разговаривает.

— Матильда, так дело не пойдёт! — шепнул енот.

— Почему? — тихо спросила девочка.

— Ветки стали намного тоньше, чем в прошлый раз, — пожаловался Генри.

Матильда удивлённо посмотрела наверх. Но ведь кончики ветвей всегда тонкие!

— В прошлый раз всё было таким же, — возразила она и начала срывать яблоки, до которых могла дотянуться.

Девочка знала, если яблоко отваливается, когда его проворачиваешь за черенок, — оно спелое.

— Нет, — зашипел Генри. — Тогда у меня получилось залезть намного выше. Ветки такие тонкие!

Матильда задумалась. Теперь голос енота прозвучал по-настоящему расстроено.

— У вас всё хорошо? — внезапно спросил рокер Джимми. — Ты мне что-то сказала?

Матильда покачала головой:

— Нет, нет, нет. Я просто вспоминала, действительно ли Генри в позапрошлом году лазил на крону.

Рокер Джимми прищурился и взглянул вверх.

— Да, на самую крону. С тех пор он прилично располнел, наш маленький толстячок.

**ШМЯК!**

— Ай! — Рокер Джимми потёр затылок. — Яблоки и правда созрели. Они падают, стоит только задеть ветку.

Он развернулся и пошёл обратно к своей корзине.

Матильда с трудом сдержала улыбку.

— Прекрати!

— С чего бы? — надулся Генри. — Он уронил мне одно на голову. К тому же я совсем не толстый.

Матильда рассмеялась.

— Разве что самую малость. Но это тебе идёт. Иначе мне было бы не за что тебя тискать. Сейчас ты совершенно идеален, Генри.

Объяснение Матильды удовлетворило енота.

— А ты хитрая, — заметил он и ловко побежал по веткам вверх и вниз.

Он задевал лапой спелые яблоки, они падали на мягкую траву, а Матильда собирала их в корзину.

На то, чтобы покончить со всеми тремя деревьями, ушло довольно много времени. Солнце поднялось уже совсем высоко, когда рокер Джимми, Матильда и Генри со стонами опустились на землю.

— Мы собрали так много яблок! Но ещё сотни висят на деревьях! — вздохнула девочка.

Рокер Джимми пожал печами.

— Ничего. Всё равно мне нужно сначала утилизировать эти.

— Что значит «утилизировать»? — поинтересовалась Матильда.

— Я буду варить яблочное пюре, печь яблочные пироги, сушить яблоки...

Матильда поддержала его:

— Печь блинчики с яблоками и маффины, делать сок... Ты умеешь делать яблочный сок, Джимми?

— Да, — ответил рокер Джимми. — У меня есть соковыжималка. Я люблю свежавыжатый яблочный сок! Но им я займусь завтра. Сегодня только сварю пюре и испеку блинчики. Хотите, и для вас тоже сделаю?

А об этом Матильду и Генри можно было даже не спрашивать! Маленький ленивый енот, конечно, только баловался, пока девочка вместе с Джимми чистила и резала кучу яблок. К счастью, скоро к ним присоединился двоюродный брат Матильды Йоши, вернувшийся с футбольной тренировки.

Наконец, они пересыпали огромную гору нарезанных долек в большую чёрную кастрюлю, чтобы сварить яблочное пюре. Матильде и Йоши пришлось мешать его и внимательно следить, чтобы оно не пригорело. Ребята старались изо всех сил и только иногда пробовали, что получается. Мм, какими же вкусными оказались горячие яблоки!

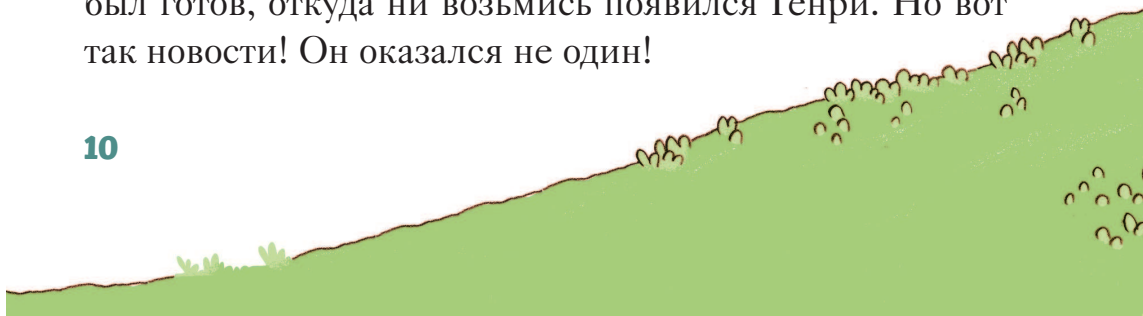
Тем временем рокер Джимми замесил тесто для блинчиков. Когда пюре доварилось, он разлил его половником по стеклянным банкам. Матильда надписала и приклеила этикетки.


— Запасов хватит на всю зиму, — радовался Джимми.

Когда он закончил возиться с банками, Йоши уже умирал от голода.

— А теперь можно нам блинчиков? — спросил он.

Рокер Джимми кивнул. Самое замечательное, что блинчики он пёк в саду, на костре. Матильда решила, что это очень увлекательно! И как только первый блин был готов, откуда ни возьмись появился Генри. Но вот так новости! Он оказался не один!





Рокер Джимми озадаченно уставился на семейство Гранквистов, собравшееся в саду. А затем рассмеялся.

— У нас получится настоящий праздник яблочных блинчиков! Как здорово! Но нужно замесить побольше теста.

Бабушка Хильда подняла повыше красную миску, которую держала в руках.

— Всё уже готово! — сообщила она.

Папа Петер и дядя Тим взяли в руки овощерезки и нарезали ещё яблок. Ну а потом рокера Джимми и вовсе оттеснили от сковороды, чтобы он смог попробовать собственные замечательные блинчики.



Получился отличный праздник сбора урожая. Они сидели в саду, пока не стемнело. Одной рукой Матильда гладила Генри, любуясь на красно-оранжевый закат, другой держала блинчик.

— Уф, они очень вкусные, — сказала девочка.

Генри, свернувшийся у неё на коленях, ничего не ответил. Но ему и нельзя — из-за рокера Джимми. Да он и не смог бы, потому что рот зверька был плотно набит. Вдобавок сейчас еноту следовало тщательно следить за тем, чтобы Матильде было кого погладить!



## ГЕНРИ, ЕНОТ НА ВСЕ РУКИ

**Н**а Вилле Чудес ни один день не похож на предыдущие. Сегодня всех переполошил будильник Матильды. Собственно говоря, он сломался и не разбудил её.

Совершенно сонная девочка стояла посреди кухни с зубной щёткой во рту, а мама гладила дочку по взъерошенным волосам.

— Проспала, радость моя? — спросила она, забрала зубную щётку, которую девочка уже держала в руке, и подтолкнула дочку к стулу.

Матильда как раз собиралась плюхнуться на него, но внезапно он взвизгнул. Девочка в ужасе отпрыгнула в сторону.

— Эй ты! Повнимательнее! Ты меня чуть не раздавила, — пожаловался Генри, укоризненно глядя на Матильду маленькими чёрными глазками.

Теперь Матильда по-настоящему проснулась. Вопли Генри были способны разбудить кого угодно.

— Прости меня. Мне так хочется спать! Будильник не зазвонил. Он сломался, — вздохнула она и по-



ставила на стол старый синий будильник, который принесла с собой на кухню.

Генри перескочил на свободный стул и недоверчиво уставился на синие часы.

— Значит, эта штука виновата в том, что ты меня чуть не раздавила?

Матильда кивнула.

— В каком-то смысле — да.

И прежде чем она успела его остановить, Генри махнул лапой и сбросил будильник на пол.

— Так получай же, дурацкий будильник! — крикнул он вдогонку.

— Генри, что ты наделал! — разозлилась Матильда. — Мне его бабушка подарила. И я люблю его...

Девочка замолчала и поднесла будильник к самому уху.

— Невероятно, он опять заработал, — недоверчиво сообщила она.

Енот приосанился.

— Я его починил?



Мама рассмеялась.

— Пожалуй, не совсем. Но здорово, что он опять работает.

Генри гордо вздёрнул нос.

— Я — енот на все руки! — довольно сообщил он.

Матильда ласково погладила Генри. А затем поторопилась собраться, чтобы не опоздать в школу.

Когда Матильда вернулась после уроков, мама отвела дочку в сторонку.

— Ты должна что-то сделать с Генри, — сказала она, едва сдерживая раздражение. — Он швыряет вещи по дому!

Девочка удивилась. Чистюля-енот редко бросал что-то на пол, только если был очень зол.

— Он за что-то на тебя рассердился? — уточнила она.

Мама покачала головой:

— Нет. Но он до сих пор считает себя мастером на все руки. Поэтому кидает на пол всё, что считает сломавшимся. Он разбил папину настольную лампу: теперь ей, конечно, уже нельзя пользоваться. А ведь достаточно было бы просто заменить лампочку. И сломал мой миксер, в котором крутилась только одна насадка из двух, однако он работал.

Матильда хихикнула, хотя прекрасно понимала, насколько мама сердита.

— Это не смешно! — одёрнула её мама, но тоже рассмеялась. — Да, звучит и правда забавно. Но с этим пора заканчивать.